



Gli oggetti che semplificano la vita

Objects that Simplify Our Lives

Rendere i gesti quotidiani più facili e immediati fa risparmiare energie, migliora l'esistenza non solo alle persone più deboli, riduce la possibilità di combinare disastri e aiuta persino a tenere comportamenti più responsabili. Fortunatamente sono molti i designer e le aziende che si esercitano con successo sul tema

Things that make everyday gestures easier and more immediate save energy and improve all our lives, not just those of people with particular difficulties. They reduce the possibilities of disasters and help people to behave more responsibly. Luckily for us, many firms and designers are now coming up with some very helpful ideas



VERY WOOD, Wise Collection, design LucidiPevere, This Weber, Werther Toffoloni

La collezione interpreta le esigenze di chi si trova a convivere - per difficoltà momentanee o per età - con un maggiore bisogno di aiuto e di comodità. Sono sedie, divanetti, poltrone e poltroncine progettate da tre designer che, in un'estetica insospettabile, hanno tenuto conto delle dimensioni e di una nuova ergonomia, della densità delle imbottiture, della specificità dei tessuti. Così, per esempio, la poltroncina *Lord* consente una presa sicura grazie alla giunzione del bracciolo che fuoriesce dalla gamba anteriore. E il sedile di *Onda* (a destra, nella foto) è rimovibile per facilitare la pulizia, appoggiato su cinghie elastiche per maggiore comodità.

*This collection caters to the needs of those who find themselves - through age or a temporary disability - requiring assistance and greater comfort. The armchairs, easy chairs and settees, by three designers who have come up with some unexpected solutions, display an awareness of dimensions, new ergonomic needs, upholstery density and the specific nature of the fabrics. The *Lord* easy chair, for example, offers a secure grip thanks to the fact that the armrest protrudes a little way out from the front leg. The seat on *Onda* (pictured right) can be detached for easier cleaning and rests on elastic belts for added comfort. www.verywood.it*

A.it
WWW.ABITARE.IT

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.



La Wise Collection di Very Wood è stata fotografata a Casa Verdi, la Casa di Riposo per Musicisti fondata a Milano nel 1899 da Giuseppe Verdi. Abituati al palcoscenico, gli ospiti si sono prestati con grande naturalezza ad animare le foto.
The Wise Collection by Very Wood was photographed at Casa Verdi, the rest home for musicians founded in Milan in 1899 by Giuseppe Verdi. Accustomed to appearing on stage, the residents posed very naturally in the photos.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

Codice abbonamento: 067738

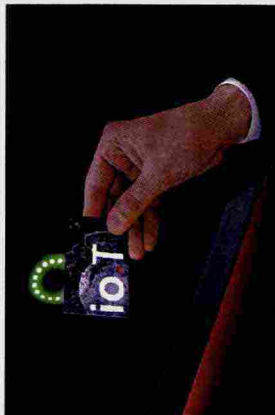
COMIECO, Doggy Bag-Se avanzo mangiatemi, design Faccin, Iacchetti, Ragni, Moreschi, Giacobbe, Scarabottolo, Zagnoli
 Promosso dal Consorzio Nazionale per il Recupero e il Riutilizzo degli Imballaggi a base cellulosica (**Comieco**) in collaborazione con Slow Food Italia, coordinato da Michele De Lucchi e Andrea Kerbaker, il progetto coinvolge designer e illustratori per rendere la doggy bag un vero oggetto di design da esibire. Sostanzialmente, una micro rivoluzione culturale e sociale: in Italia non è certo abitudine diffusa portarsi a casa gli avanzi dal ristorante. Il lavoro sarà ospitato nella mostra Corporate Art alla GNAM di Roma (fino all'11 ottobre) accanto alle opere degli artisti internazionali che hanno interpretato il tema del legame tra arte e impresa. 75 i ristoranti lombardi che, in occasione di Expo, hanno per ora aderito all'iniziativa.

*Promoted by the National Consortium for the Recovery and Recycling of Cellulose-based Packaging (**Comieco**) in collaboration with Slow Food Italia, coordinated by Michele De Lucchi and Andrea Kerbaker, this project (the name translates as if I'm left over eat me) involved a group of designers and illustrators given the task of turning the doggy bag into an item to flaunt. Essentially, this is a mini cultural and social revolution: in Italy it is certainly not the norm to take away with you the food you didn't finish at the restaurant. The product will be displayed at the exhibition Corporate Art at Rome's Modern Art Gallery (GNAM) until 11 October, alongside works by international artists who explored the theme of links between the worlds of art and business. On the occasion of Expo, 75 restaurants in Lombardy have so far joined the scheme.*

www.comieco.org



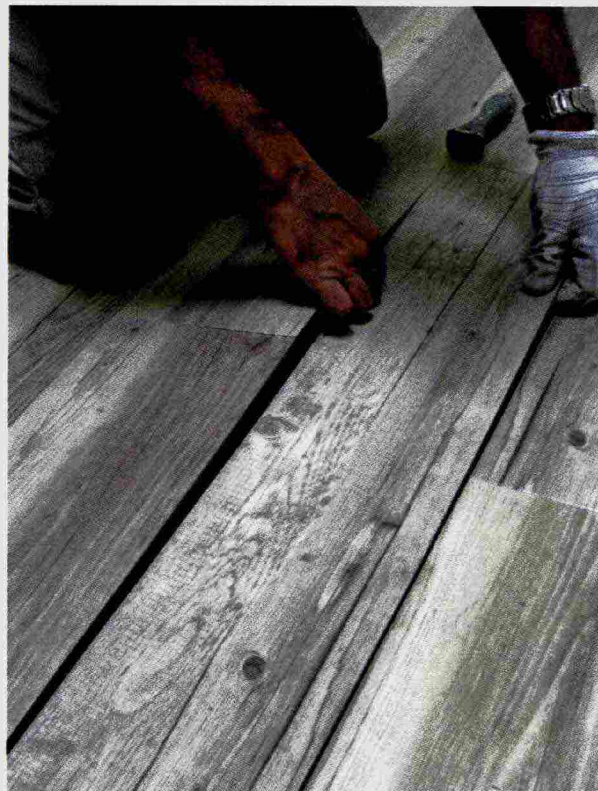
TECNO, io.T La nuova fase dell'era digitale si chiama i.o.T., Internet of Things. In collaborazione con Telecom, Digitronica.it, STMicroelectronics, Fae++ e lo studio di design Gtp, sono nati questi arredi ipertecnologici che, attraverso la dotazione digitale, permettono di creare scenari abitativi personalizzati, diventando di fatto piattaforme che migliorano l'ambiente di lavoro condiviso: regolano l'illuminazione e la temperatura, dispongono la preparazione degli spazi per i meeting, strutturano l'identità delle persone, soddisfacendo esigenze che potrebbero essere interpretate dal piano della scrivania solo appoggiando una card programmata.

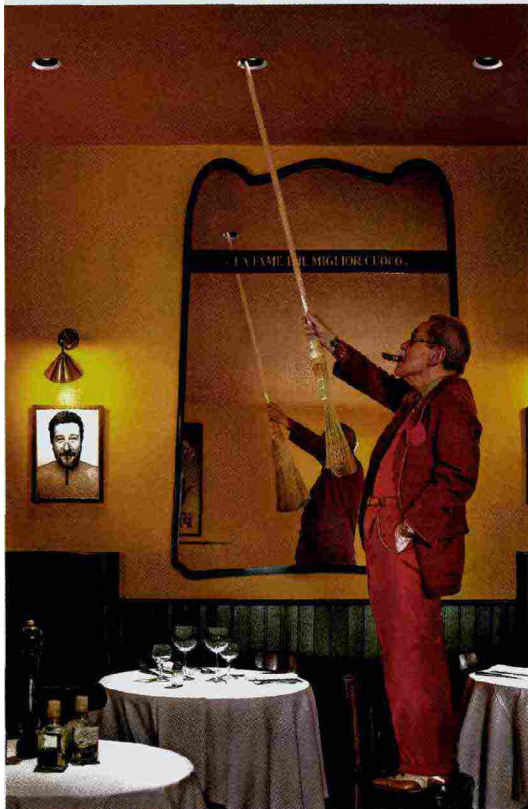


The latest phase in the digital era is i.o.T., the Internet of Things. In collaboration with Telecom, STMicroelectronics, Fae++, Digitronica.it and the GTP design studio, these ultra hi-tech furnishings have been created with digital features that create personalised living scenarios, becoming platforms improving the shared working environment: they adjust the lighting, prepare spaces for meetings, structure the identity of people. Simply by placing a preprogrammed card on the surface of our desktop. www.tecnospa.com

GERFLOR, Creation Clic System Gerflor produce pavimenti vinilici antistatici e decorativi realizzati con materie prime totalmente riciclabili, formati da un sottostrato compatto rafforzato con fibre di vetro e da una pellicola decorativa rifinita con uno strato di superficie trasparente di 0,7 mm di spessore. L'esclusivo sistema a incastro verticale - listoni e piastrelle si fissano con un martello di gomma, senza utilizzo di collanti - consente di rimuovere il pavimento e di riposizionarlo con altrettanta facilità in un altro spazio, anche su una superficie preesistente.

Gerflor manufactures antistatic, decorative vinyl flooring with completely recycled raw materials, comprising a compact, fibreglass-reinforced under-layer and a decorative film finished with a 0.7mm-thick transparent surface layer. The exclusive vertical interlock system - the boards and tiles are assembled together using a rubber hammer (no adhesives required) - means that the floor can easily be removed and repositioned elsewhere, including over an existing surface. www.gerflor.it





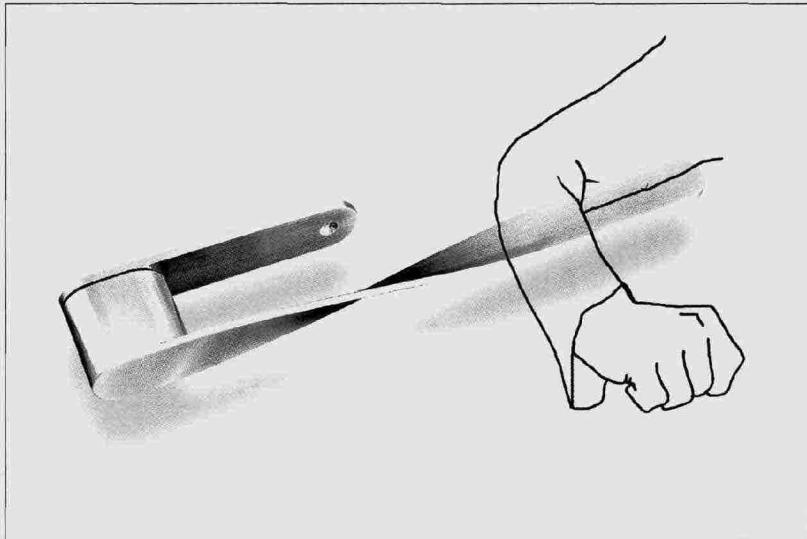
© SANTI CALECA, RISTORANTE LA LIBERA, VIA PALERMO 21, MILANO

FLOS, Freesixty, design Philippe Starck Altro che controllo remoto: questo proiettore da incasso è unico nel suo genere perché orientabile di 360° anche solo con il manico della scopa (ma Starck ha disegnato un apposito bastone telescopico). Completamente integrato nel soffitto, porta Led di ultima generazione (High Powered Led 2700/3000K) con un'ottica che garantisce il massimo comfort visivo.

A whole new take on the concept of remote control: this unique built-in spotlight can be rotated to the required position through 360° using nothing more than a broom handle (although Starck has also designed a special telescopic stick to do the job). Fully recessed into the ceiling, it uses new generation LEDs (High-Powered LED 2700/3000K), with a bulb unit that ensures maximum visual comfort. www.flos.com

PBA, Elica, design Jérôme Brunet Per chi produce maniglie, maniglioni, balauste e supporti di acciaio inox, pensati per ambienti senza barriere (su progetti custom spesso poi convertiti in produzione industriale), Elica rappresenta un passo ulteriore. Progettata per il Centro ospedaliero Victor-Dupouy a Argenteuil, Francia, ha forma ruotata per rispondere alle necessità di persone con difficoltà di movimento. Poiché l'estetica non è medica, l'oggetto potrebbe essere ben oltre spendibile. Basta pensare al possibile utilizzo da parte di un bambino piccolo o di un cameriere con un vassoio in mano.

In the world of stainless steel handle, bar and handrail manufacture for barrier-free contexts (customised designs that often turn into industrial production lines), Elica goes one step further. Designed for the Victor-Dupouy hospital in the Parisian suburb of Argenteuil, it has a slightly twisted shape to aid people with reduced mobility. And since it does not look like a typical medical space fixture, it could also have applications in other contexts, where the users are small children, say, or waiters carrying trays. www.pba.it



TEUCO, Prêt-à-porter, design Jean Michel Wilmotte Una vasca e una doccia racchiuse in un'unica struttura, essenziale per forma - caratterizzata dall'inusuale profilo di ferro nero - pragmatica nella soluzione, non solo perché di dimensioni compatte, ma soprattutto perché sicura e adatta alle esigenze di tutta la famiglia. Prêt-à-porter è dotata di un gradino alto 13 cm e di una porta brevettata, a tutta altezza, di cristallo temperato antiscalfatura. I pannelli di acrilico, reversibili, sono personalizzabili, sottolineati dalla luce notturna (opzionale) perimetrale Moonlight. Premiata con il Design Plus Award all'ISH 2015 di Francoforte.

A bathtub and walk-in shower contained in a single, simply designed element (and with the unusual distinguishing feature of an iron profile) that offers a practical solution, not only thanks to its compact size, but above all because it accommodates the needs of the whole family. Prêt-à-porter has a 13cm-high step and a patented door made of full-height, shatterproof tempered glass. The reversible acrylic panels can be personalised and fitted with optional perimeter Moonlight illumination. It won the Design Plus Award at ISH 2015, in Frankfurt. www.teuco.it





La Redoute, Modular Storage, design A+A Cooren

L'importante realtà di e-commerce francese realizza questo arredo modulare costituito da tre elementi: gamba metallica, contenitore di legno naturale e top laccato. La funzione dell'oggetto è facilmente variabile: tavolo, scrivania, scaffalatura o anche divisorio quando più elementi (fino a quattro) sono impilati. Misura cm 165x48 di profondità x 44,5 di altezza.

This modular furnishing system made up of three elements - a metal leg, a natural wood storage section and a lacquered top - is marketed through France's large e-commerce sector. It can serve several purposes: as a table, desk or partition system when several elements (up to four) are stacked. 165x48 cm, height 44.5 cm. www.aplusacooren.com

JANNELLI&VOLPI per LAGO, Playwall Paper, design Daniele Lago

Il supporto di Velcro su base TNT (tessuto non tessuto), realizzato con la collaborazione progettuale di Nisi Magnoni, è brevettato internazionalmente perché novità assoluta nel settore dei rivestimenti murali. Permette di realizzare intere pareti sui cui "applicare" oggetti ed elementi funzionali o semplicemente decorativi. La grafica del rivestimento è personalizzabile o adattabile dalle collezioni Jwall.

The Velcro support on a non-woven fabric base, produced in collaboration with Nisi Magnoni, is a brand-new idea in wall coverings that has been internationally patented. It can be used to cover whole walls on which to "attach" functional or simply decorative elements. The graphics of the covering can be personalised or adapted to those of the Jwall collections. www.jannellievolpi.it

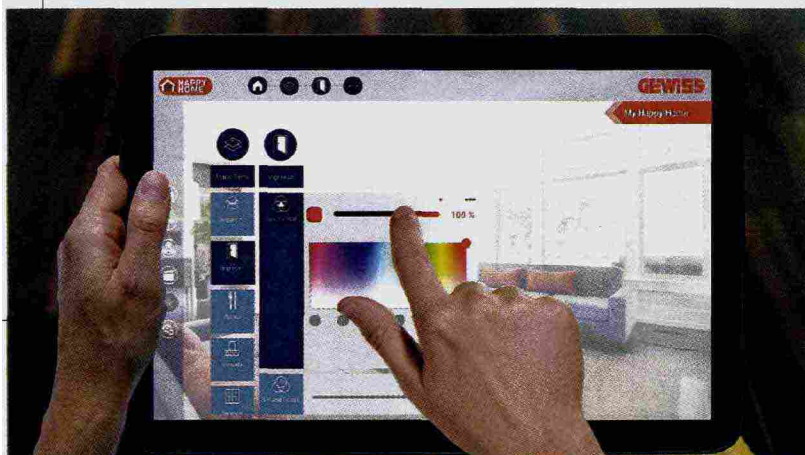


HANSGROHE, Metris Select, Phoenix Design

Interrompere o aprire l'acqua è più facile, anche con le mani occupate, azionando con il dorso della mano o con il gomito il pulsante posto all'altezza del pollice, sulla parte frontale dell'erogatore. La maniglia laterale consente il controllo della portata dell'acqua e della temperatura (funzioni pre-impostabili).

A solution to the problem of turning the tap on and off when your hands are full has now been solved: you simply push the button at the front of the tap unit using the back of your hand or elbow. The handle at the side controls the water flow intensity and temperature as usual (functions can be pre-set). www.hansgrohe.it





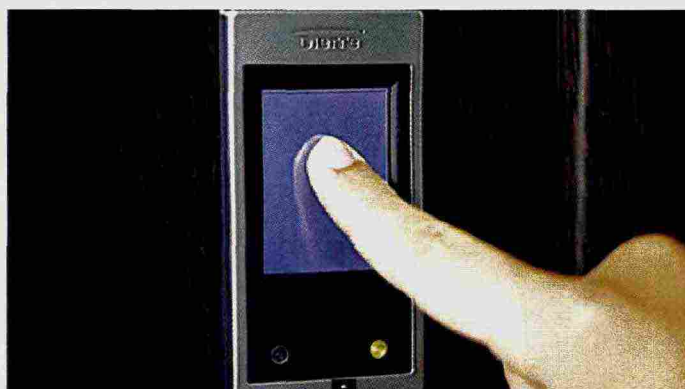
GEWISS, HappyHome Si tratta di una nuova app per smartphone e tablet che consente il controllo anche da remoto della casa e l'interazione con qualsiasi impianto KNX, purché dotato di interfaccia KNX/IP Gewiss. La navigazione risulta semplificata non solo grazie alla grafica intuitiva, ma anche alla possibilità di inserire immagini di fondo e icone personalizzabili. Menu e descrizioni sono disponibili in sei lingue per offrire l'accessibilità a tutti gli utenti.

A new app for smartphones and tablets which makes it possible to manage the home remotely and to interact with any KNX system equipped with the KNX/IP Gewiss interface. Navigation is simplified not only thanks to the intuitive graphics, but also thanks to the possibility of inserting background images and personalised icons. The menus and descriptions are available in six languages to offer the service to a wider range of users. www.gewiss.it

FASTWEB, Modem Fibra Top, design

Designsumisura Il prodotto riduce al minimo l'inestetica visibilità di cavi e griglie di aerazione, brutti e ingombranti, in un oggetto comune – ma solitamente trascurato – come il modem wireless domestico. Il coperchio di ABS nasconde i connettori e diventa piano d'appoggio (l'area con la texture satinata) e di ricarica per i dispositivi elettronici. La fessura sollevata del coperchio alloggia i Led, riducendone così l'eccessiva luminosità e garantendo l'aerazione del sistema sottostante.

This product reduces to a minimum the unsightly cables and cumbersome ventilation grilles in an everyday (but often overlooked) item: the home wireless modem. The ABS cover conceals the connection points and becomes a usable surface (the area with the satiny texture) and somewhere to place electronic devices while they are recharging. The raised slit in the cover houses the LEDs, so the lights are less obtrusive and the system below is ventilated. www.fastweb.it



DIERRE, Hibry Si apre con un dito la porta Hibry, grazie a una tecnologia avanzata e di facile utilizzo data dal lettore di impronte digitali che memorizza fino a 99 utenti. Installabile su richiesta, il sistema può essere configurato anche sul proprio smartphone, scaricando una app che collega cellulare e porta tramite un segnale Bluetooth protetto da un ulteriore codice di autorizzazione.

A finger is all you need to open the Hibry door. An easy-to-use advanced technology features a fingerprint reader that can store up to 99 users. The system, installed on request, can also be connected to a smartphone, using a special app that creates a Bluetooth signal between the device and the door that is protected by an additional authorisation code. www.dierre.it